

**\*+10**

mois  
months  
Monate  
maanden  
meses  
meses  
mesi

månader  
kuukauden  
måneder  
hónapban  
mesiacov

mesięcy  
meseca  
mesecí  
meseci

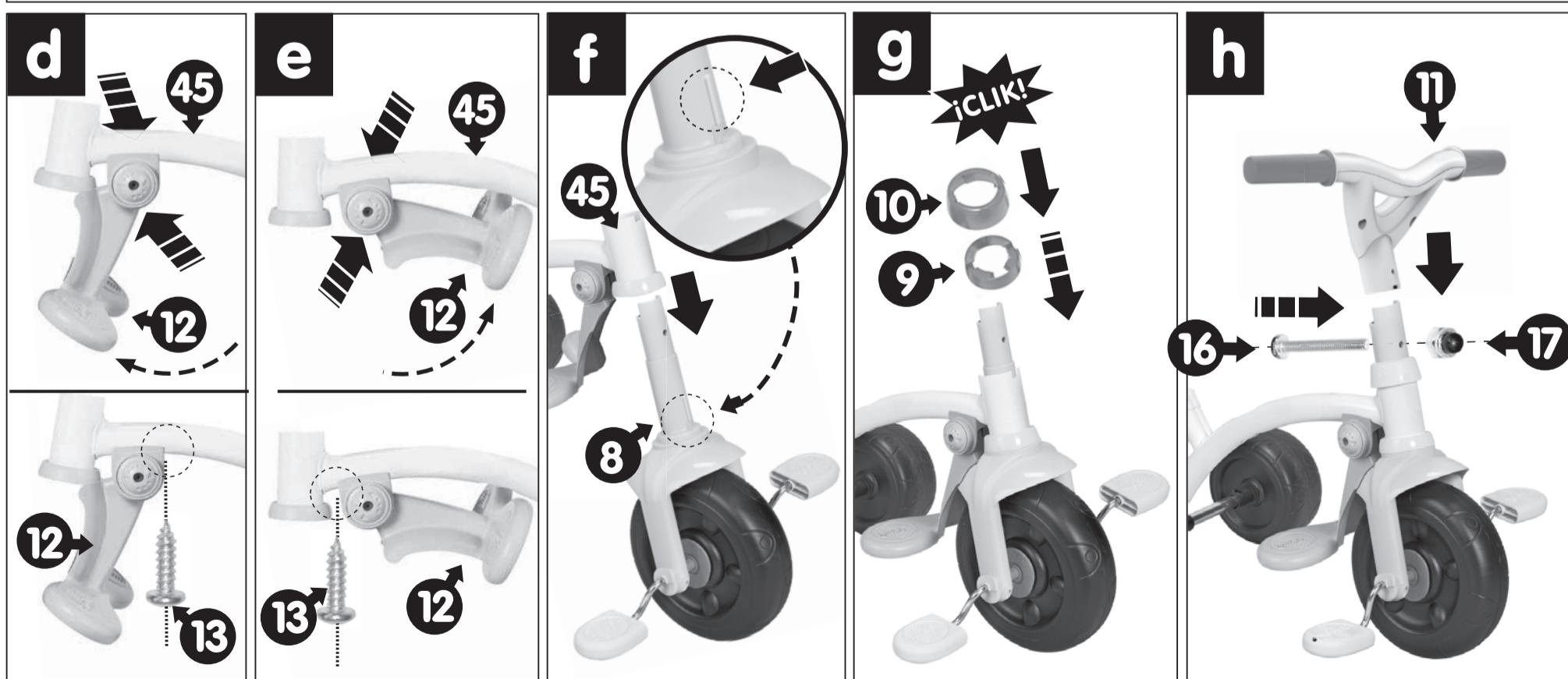
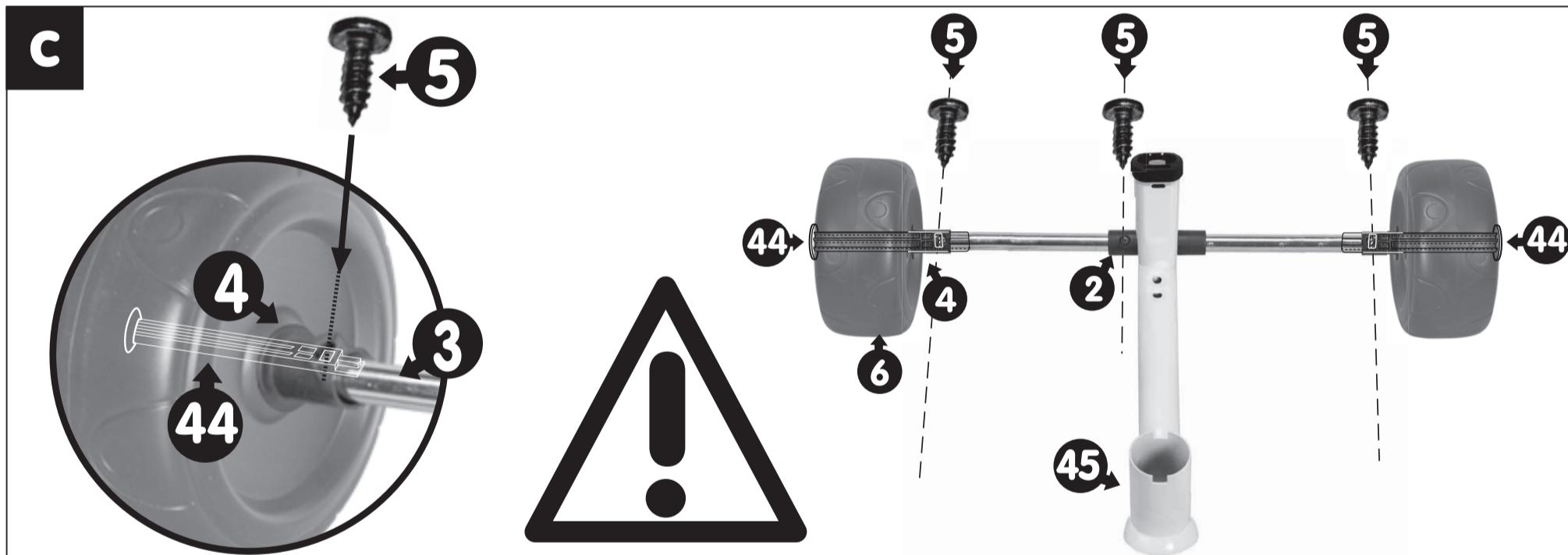
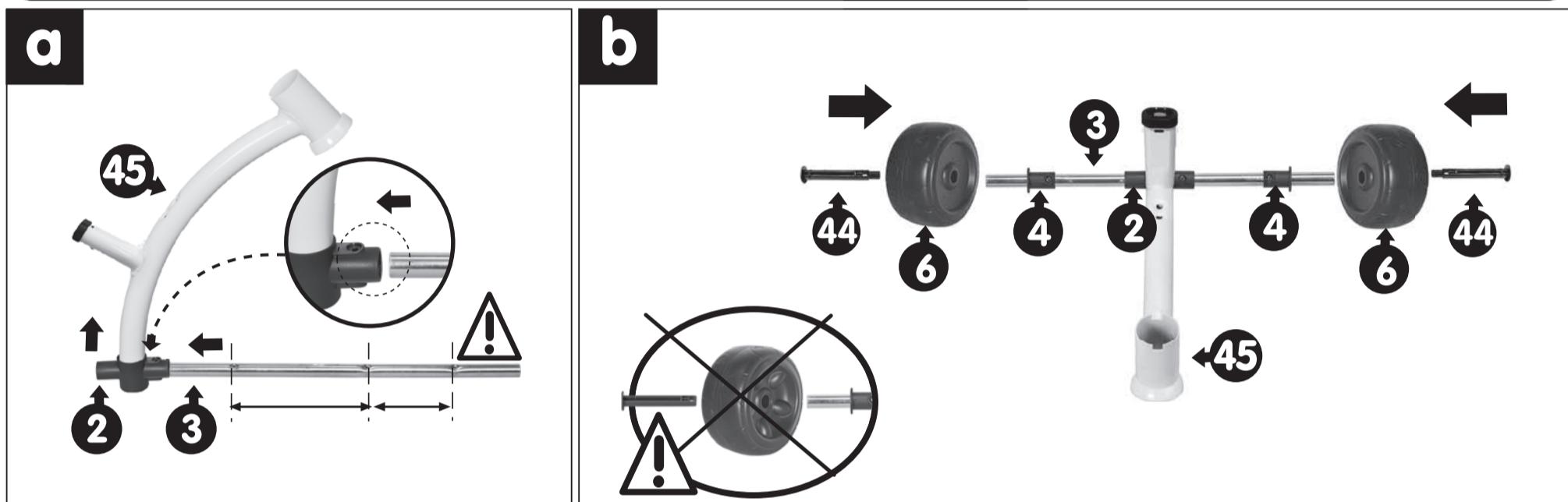
luni  
mesec  
mesec  
ayda

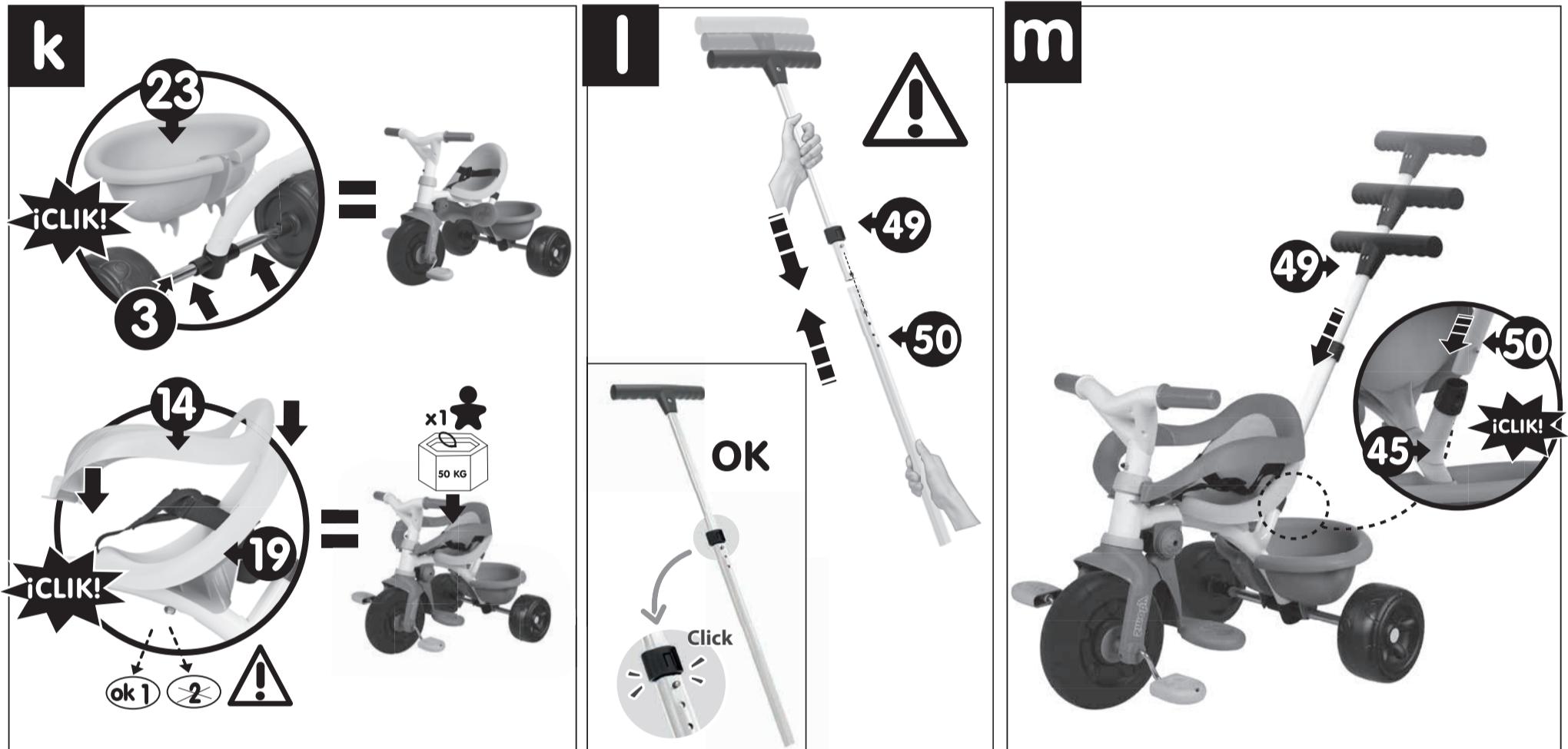
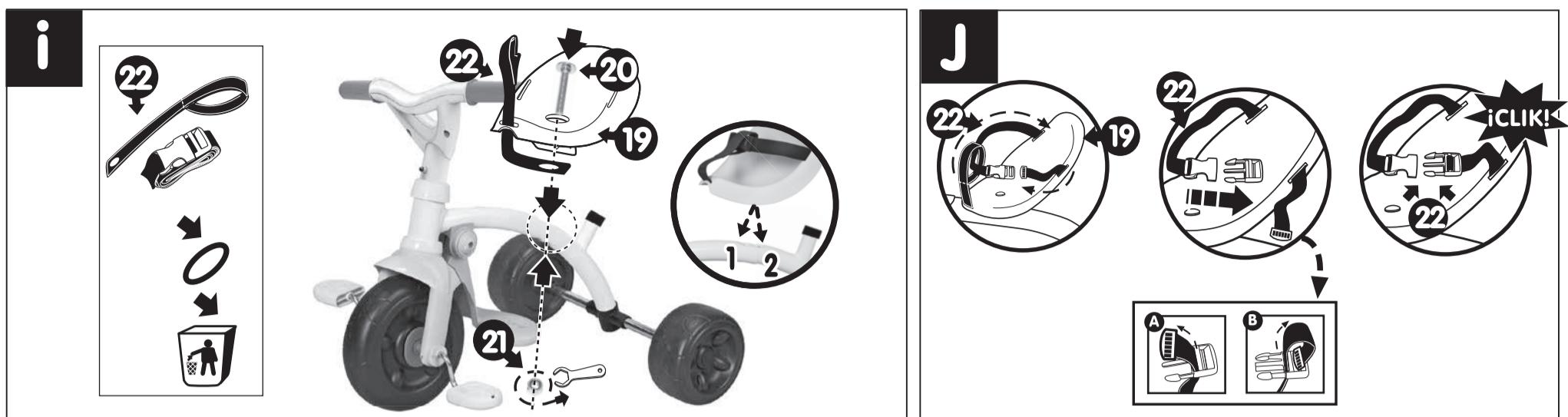
месиц  
месяц  
месяц  
месяц

месец  
месяц  
месяц  
месяц



03389X0/2 p.1/4 "T" BE FUN CONFORT





**FR**  
DONNEZ  
OU  
RECYCLEZ

OU  
ASSOCIATION  
MAGASIN  
DÉCHETERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr



**BE FUN CONFORT**

**SMOBY TOYS S.A.S.**  
Service après vente / After sales service : [www.smoby.fr](http://www.smoby.fr)  
95 Route du Haut Jura - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.

**Smoby**

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card / Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen / Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : \_\_\_\_\_  
PRENOM / SURNAME : \_\_\_\_\_  
RUE / STREET : \_\_\_\_\_  
VILLE / TOWN : \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL / POSTAL CODE : \_\_\_\_\_  
PAYS / COUNTRY : \_\_\_\_\_  
N°TEL : \_\_\_\_\_  
EMAIL : \_\_\_\_\_

Description de motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

- Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.  
 Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.  
 Commentaires / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

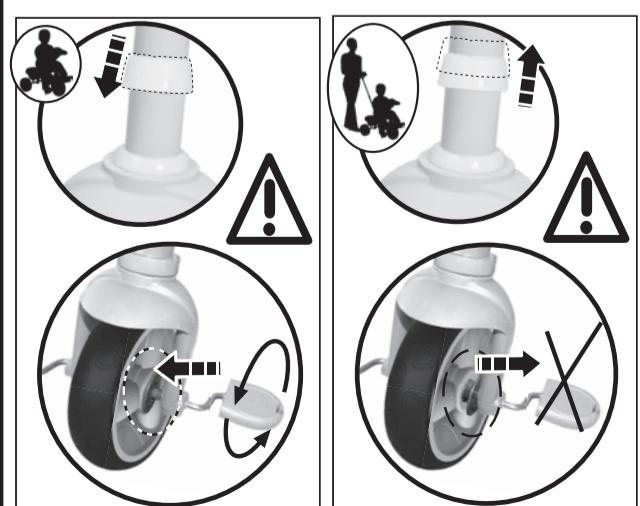
Ref.:

Couleurs/Colors:

Nº Notice / IS Number :  
03389X0/2

Nº:  Nº:  Nº:  Nº:  Nº:  Nº:  Nº:

Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: .....



**PL** • Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEZENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, Końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wytwarzających, itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. OSTRZEZENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Używać w obwodzie zamkniętym. Rodzice powinni sprawdzić instalację elementów blokujących. W przypadku gdy dziecko jest pchane przez osobę dorosłą, przednie koło należy ustawić w pozycji wolnego koła (jeśli to możliwe z zablokowanej pozycji) w celu uniknięcia zaklinowania się nóżek dziecka w pedałach. Przypadek gdy dziecko potrafi już samo pedałować należy zdementować drążek i ponownie uruchomić педaly. Gdy tylko dziecko nauczy się samodzielnie poruszać swoim pojazdem, należy usunąć uchwyt dla rodzica (obie rurki), pałak, podnóżki i paski. Nie pozwolić dziecku na samodzielne wchodzenie do środka. Dla zapewnienia bezpieczeństwa dziecka, zabrania się popychania dziecka z prędkością przekraczającą 5 km/h (w biegu, na rolkach, na rowerze, itd.). UWAGA: Nie należy wchodzić lub schodzić po schodach z dziekiem siedzącym na wyrobie. Należy omówić z dzieckiem wszystkie ostrzeżenia i zalecenia dotyczące D6 bezpieczeństwa i ewentualne zagrożenia przed rozpoczęciem zabawy. Ta zabawka wymaga zręczności; używać ostrożnie, aby uniknąć wypadków, upadków i kolizji, które mogłyby doprowadzić do obrażeń ciała u użytkownika lub osób postronnych. OSTRZEZENIE! Nie używać na drogach publicznych. Do używania tylko przez jedno dziecko na raz na poziomie i płaskiej powierzchni. Unikać miejsc niebezpiecznych takich jak nachylenia terenu, ulice, schody, rowy, baseny lub zbiorniki wody. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używać do momentu naprawy. Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadem, przewróceniem lub uszkodzeniem. Czynności techniczne muszą być wykonywane przez osobę dorosłą. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon).

**ВГ •**"Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За изявяване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио , тундшук за надуване, инструменти за глобяване на продукта. и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица.Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помоща на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове.**ВНИМАНИЕ!** Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен.Да се ползва със затворени обувки.Родителите трябва да наблюдават поставянето на блокиращите устройства.Когато родителят будите детето, предното колело трябва да е в свободно положение (и ако е възможно с блокирано движение), за да се избегне всякако защипване на краката в педалите.когато детето знае да върти педали, свалете пръта и ет пуснете в режим « гоце свободно колело ». Веднага след като детето започне да се движи независимо на своята тротинетка, отстранете ръховатката за възрастни (двуетърби), обръча, стъпниката и лентите. Не позволявайте на детето да седне само в продукта. За осигуряване безопасността на детето е забранено изделието да се бута със скорост по-голяма от 5km/час (да не се тича, да не се кара с ролери, да не се бута с велосипед). Внимание: Не се качвате или слизайте по стълби с дете седнало върху изделието.Объсдете с децата указанията за сигурност и евентуално възможните опасности, преди да ги оставите да играят.Тази играчка изисква добро боравене, трябва да се използва с повишено внимание, за да се избегнат инциденти, падания и сблъсъци, които биха могли да наранят потребителя или трети лица.**ВНИМАНИЕ!** Да не се използва на открити обществени пътища.Да се използва от едно дете в хоризонтална равнина.Да се изявяват опасни места като например пътища с наклон, улици в близост до стълби, дупки, канавки, ями, плувни басейни или други водни площи.Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части).Ако се установи дефект, изделието може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано.Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякаки други увреждания.Тези технически манипулатии трябва да бъдат изпълнени от възрастен човек. При заявяване на реклами, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка).

**RO •** Păstrați aceste instrucții importante. Atenție! Pentru a evita pericolele asociate ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului, etc...), eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. Pieșele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. A se utiliza cu încălțăminte inchisă. Părintii trebuie să asigure poziționarea sistemelor de blocare. Atunci când copilul este împins de adult, roata din față trebuie să fie liberă (și dacă este posibilă direcția să fie blocată) pentru a evita blocarea picioarelor în pedale. Atunci când copilul șiște să pedaleze, dezamăgiul tubul și anclanșați dispozitivul « roată liberă ». De îndată ce copilul se poate deplasa independent, scoateți complet: mânerul parental (ambele tuburi), arcul, suportul pentru picioare și curule. Nu lăsați copilul să se instaleze singur în produs. Pentru siguranța copilului dumneavoastră, este interzisă împingerea produsului cu o viteză mai mare de 5 km/h (prin alergare, cu rolele, cu bicicleta etc.). Atenție: Nu coborâți și nu urcați pe scară dacă pe produs este așezat un copil. Discutați cu copiii avertizările, instrucțiunile privind siguranță și riscurile posibile înainte de a se dedica activității. Această jucărie necesită atenție deosebită, a se utiliza cu prudență pentru evitarea accidentelor, căderilor și ciocnirilor care ar putea răni utilizatorul sau terții. ATENȚIE! A nu se utiliza pe drumurile publice. A se utiliza de către un singur copil la un moment dat pe un plan orizontal. Evitați locurile periculoase cum ar fi drumurile în pantă, străzile, vecinătatea scărilor, sănătările, piscinele sau alte ochiuri de apă. Verificați regulat starea produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblarea, protecția, piese din plastic și / sau piese electrice). Dacă se constată un defect, nu folosiți produsul până nu a fost reparat. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare. Reglările tehnice trebuie realizate de către un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă).

**GR •**Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιτυλίγματα Βαθύβια φουσκώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γιατί οι άκρες κόβουν.ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση από κάποιον ενήλικα. Να χρησιμοποιείται με κλειστά παπούτσια. Οι γονείς πρέπει να φροντίζουν για την ποτοθέτηση της ή των συστημάτων μπλοκαρίσματος.Όταν το παιδί το σπρώχνει ενήλικας, ο μπροστινός τράχος πρέπει να γιρίζει ελεύθερα (και είναι δυνατόν το τιμόνι μπλοκαρισμένο) για να μην μαγκώνουν τα πόδια στα πετάλια. Οταν το παιδί μάθει να κάνει πετάλι, αφαίρεστε την ράβδο και εμπλέξτε το σύστημα «τροχός που γιρίζει ελεύθερα». Μόλις το παιδί μπορείσει να κινηθεί μόνο του στο κάθισμα, αφαίρεστε τη χειρολαβή γονέα (και τους δύο συλλήγες), το δακτύλιο, το υποπόδιο και τους μάντρες. Μην αφήνετε το παιδί να εγκατασταθεί μόνο τους μέσα στο προϊόν. Για την ασφάλεια του παιδιού σας, απαγορεύεται να σπρώχνετε το παιχνίδι με ταχύτητα πάνω από 5 χλμ/ώρα (τρέχοντας, με τροχοπέδιλα, με ποδήλατο κλπ). Προσοχή: το παιδί δεν πρέπει να ανεβαίνει ή να κατεβαίνει σκαλοπάτια καθισμένο επάνω στο προϊόν.Συζητήστε με τα παιδιά για τις προειδοποιήσεις, τις επισημάνσεις σχετικά με την ασφάλεια και τους ενδεχόμενους κινδύνους πριν ασχοληθείτε με τη δραστηριότητα.Αυτό το παιχνίδι απαιτεί επιδειξιότατη, να χρησιμοποιείται με σύνεση ώστε να αποφευχθούν συγκρούσεις που μπορεί να τραυματίσουν τον χρήστη ή τρίτους. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην το χρησιμοποιείτε στο δημόσιο δρόμου. Χρήση από ένα μόνο παιδί κάθε φορά σε οριζόντια επιφάνεια. Αποφεύγετε τα επικίνδυνα σημεία όπως κατηφόρες, δρόμοι, κοντά σε σκάλες, λάκκους, ποινίες ή άλλα σημεία με νερό.Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάρα μόνο αφού το επιδιορθώσετε.Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφρερες ζημιές. Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα.Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη).

**SI** •Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji, ustnik za napihovanje, orodje za montažo izdelka.itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače.Igrač naj sestavi odgovorna odrasla oseba. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi.OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe.Uporabljajte z zaprtimi čevlji. Starši morajo zagotoviti pravilno namestitev zavornega sistema. V kolikor otroka potiska odrasla oseba, mora biti sprednje kolo v prostem položaju (z zaklenjenimi ročaji, če je le mogoče), da otrok ne zaplete nog v stopalke. Če otrok zna kolo voziti sam, snemite vodilno pallico in vključite mehanizem za prosti tek. Takoj ko se lahko otrok samostojno premika, odstranite ročaj za starša (obe cevi), obroč, naslonjalo za noge in trakove.Otrodu ne dovolite, da bi se same nameščal v izdelek.Za varnost vašega otroka: prepovedano je potiskanje izdelka hitreje kot 5 km/h (tek ali rolanje z izdelkom, potiskanje po kolesu,...).Pozor: Če je na izdelku otrok, se z njim ne spuščajte ali vzpenjajte po stopnicah.Pred igro otroke opozorite na nevarnosti in jih seznanite z varnostnimi napotki. Ta igrača zahteva skrbivo ravnanje, je uporabljajte z veliko previdnosti in ukrepov za preprečitev nesreč, padcev ali šoka, ki bi lahko privedli do poškodb vas osebno ali pa ostalih.OPOZORILO! Ne uporabljajte na javnih cestah.Uporabljati za enega otroka na obeh vodoravnih ravnavah.Vozil ne smete uporabljati v bližini strmin, cest, stopnic, bazenov, stopnic, jarkov, bazenov in ostalih vodnih površin.Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izvode padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka.Tehnične postopke naj izvede odrasla oseba.V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca.

**HRV** • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, mlaznica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama.Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštri rubovi. **UPOZORENJE!** Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. Kod upotrebe pripazite da dijete ima zatvorene cipele.Starij - odrasle osobe moraju osigurati pravilno namještanje sistema kočenja.Kada dijete gura roditelj, prednji kotač mora biti u slobodnom položaju (i ako je moguće blokiranih pravca) kako bi se izbjeglo zaplitanje nogu među papučice. Kada dijete zna pokretati pedale skinite palicu i ukopčajte polozaj «kotač slobodan ». Čim djetetu bude moguće neovisno se pomocići na svojoj guralici, skinite dršku za vođenje (obje cijevi), obruč, oslonac za noge i pojaseve.Nemojte dopustiti da djeca sama ulaze u proizvod.Za sigurnost Vašeg djjeteta: zabranjeno je kretanje s igračkom brzinom većom od 5 km/h.Oprez: Nemojte ići uz stepenice i niz stepenice s djetetom koje sjedi na proizvodu.Prije igre upozorite djecu na opasnosti i savjetujte ih sigurnosnim napucima.Ova igračka zahtjeva pažljivo rukovanje, koristite je s puno opreza kako biste izbjegli nesreće, padove ili udarce koji bi mogli dovesti do vaših ili tudi ljudi osobnih povreda.**UPOZORENJE!** Ne upotrebljavajte na javnim cestama.Koristiti za jedno dijete na obje vodoravne ravnine. Izbjegavajte opasna mjestra kao što su staze, ceste, bazeni i druga područja s voodm. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite.Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice.Tehničke postupke neka izvede odrasla osoba.U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača.

**TR** •Lütfen olası yazılmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi Şişme başlığı, ürün montaj araçları vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncğa ait olmayan tüm parçaları çıkarın.Yetişkinler tarafından takılmalıdır.Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olsanızın oynamasına izin vermeyin. Ayakkabıları giyilmiş şekilde kullanın. Ebeveynler, siper sistemlerinin konulmasını sağlamalıdır. Çocuk yetişkin tarafından itildiğinde, çocuğun ayaklarını pedallara sıkıştırması engellemek için ön tekerlekler servisette döner konumda olması (hatta mümkünse direksiyon kilitlenmesi) gereklidir. Çocuk pedal çevirmesini öğrendiğinde tutma çubuğuunu söküp ve "serbest tékerlek" mekanizmasını açın."Çocuk taşıyıcı üzerinde bağımsız olarak hareket etmeye başladığında ebeveyn kolunu (her iki boruyu), taşıma halkasını, ayak dayamasını ve kemeleri çıkarın. Çocukların ürün üzerinde tek başına oturmalarına izin vermeyin. Çocuğun güvenliği için, ürün hiçbir zaman saatte 5 kilometreden daha hızlı (koşarak, patenlerle, veya bisikletle, vs.) itilmemelidir.Dikkat: Ürünün üzerinde çocuk oturuyor durumdayken merdiven çıkmayı veya merdivinden inmeyein. Dfaaliyete başlamadan önce çocukların uyaruları, güvenlik göstergeleri ve tehlikeler konusundaki konusunu.Bu oyuncak belli birbec seviyesi gerektirir, kullanıcının veya üçüncü şahısların hasar görebileceği kazalardan, düşmelerden ve çarpımlardan kaçınmak için dikkatli kullanılması gerekmektedir.UYARI! Kamuya açık alanlarda kullanılmayınız.Yatay düzlemede tek seferde sadece bir çocuk için kullanılmalıdır.Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınılarında kullanılılmamalıdır.Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin.Eğer bir kusur saptanırsa, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın.Talimatlara uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir.Kurulum ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalmalıdır.Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gereklidir.

**УA** •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб зберегтися від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова плівка Наконечник для надування, інструменти для збирання продукту, тощо), приберіть всі предмети, що не є іграшками.Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Використовуйте з закритим взуттям. Батьки повинні проkontроловати установку системи гальмування.Якщо дитя ч штовхне дорослого, переднє колесо повинне обертаця вільно (з заклиненням по можливості кермом) щоб уникнути блокування ніг дитяни педалями.Якщо дитя вже уміє обертати педалі, зніміть тростину і включите пристосування для вільного обертання колеса." Як тільки малюк навчиться самостійно пересуватись, зніміть ручки для батьків (обидві трубки), пояс, підніжку і ремінці.Дитина не повинна сидіти у виробі самостійно.Для безпеки вашої дитини, ні за яких умов продукт повинен пересуватись швидше, ніж 5 км./години (бігом, на скатах, велосипедах, і т.п.)Увага! Не піднімайтеся як не спускатися по сходах, коли дитина сидить на виробі. Перед початком гри уважно роздивіться з дитиною зазначені застереження та попередьте дитину про можливі небезпеки.Ця іграшка потребує спрітності та обережності в користуванні, щоб уникнути нещасних випадків, падінь та заткнень, в яких можуть бути травмовані і користувач, і інші особи.УВАГА! Не користуватись на пройдіжкій частині доріг та вулиць.Для одночасного використання тільки однією дитиною, на горизонтальній поверхні.Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі.На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (зірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). Якщо виявлене несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано.Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження.Складання та розбирання має проводитись дорослими.Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція).

**ET** •Oluline teave, mis tuleks alles hoida.Hoiatus! Pakendiga (kinnitused, plastist pakkematerjalid, täispuhumise otsak, toote koostamise tööriistar jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik esemed, mis ei ole mänguasja osad.Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt.Teravate äärte välimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused.**HOIATUS!** Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalvata. Kasutada ainult kinniste jalānõudega.Lapsevanemad peavad tagama blokeerimisüsteemide paigaldamise.Lapse jalgede pendaalidesse takerdumise välimiseks lapse lük kamisel täiskasvanu pool peatav esiratas olema vaba veeremise seadistusel (ja võimalusel lukustatud juhtrauaga). Kui laps oskab vändata, eemaldage käepide ja lülitage sisse vaba veeremise seadistuse mehhanism. Eemaldage Emaittevõtja lapsevanemana käepide (mõlemad torud), kaitseraam, jalatugi ja rihamad kohe, kui laps on võimeline seiseltvalt sõiduvahendil liikuma. Ärge lubage lastel ise töote sisse minna.Teie lapse ohutuse tagamiseks ei toodi toodet mitte mingil juhul lükata kiiremini kui 5 km/h (joostes, uistades, jalgrattaga sõites vms). Ettevaatust: Ärge liikuge trepit illes ja alla nii, et laps istub tütes.Einne tegevustele alustamist peab lastega läbi arutama hoiatusat, ohutusjuhised ja võimalikud ohud.See mänguasi eeldab käteosavust; kasutajat või teisi lähedalvibivaid inimesi vigastada võivate önnestuse, kukkumistesse või kokkupõrgete välimiseks tuleb seda kasutada ettevaatlikult.**HOIATUS!** Mitte kasutada avalikel teedel.Kasutamiseks ainult ühele lapsele korraga, horisontaalsel pinnal.Vältida tuleks ohtlikke kohti, nt. kaldtee sid, maanteesid, alasid treppide, kraavide, basseinide ja teiste veekogude läheduses.Kontrollige toote seisukorda (koost, kaitset, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne iga mängukorda.Defektid avastamisel ärge kasutage toodet kuni see on parandatud.Juhiste mittejärgimine võib põhjustada kukkumist, ümberminemist või muud lagunemist. Tehnilisi kohandusi peaks läbi viima vastutav täiskasvanu.Kaebustele tuleb lisada ostu töendav dokument (kvitutung).

**LT** •Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Dėmesio! Kad išvengtumėte pavojų, susijusiu su pakuote (priedais, plastiko plėvele, pri�timo antgaliu, produkto montavimo įrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nėra žaislo sudėtinė dalis. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. Suaugusysis privalo įrankiu iškarptyti dalių jungtis, kad neliktų aštrių kraštų. DÉMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiuros. Naudoti uždarais batais. Tėvai privalo pasirūpinti blokavimo sistemų pritaisymu. Kai vaikų stumia suaugusysis, priekinis ratas turi būti nustatytas į laisvą eiga (ir, jei įmanoma, užblokuotu vairu), kad vaiko kojos neįstrigtų tarp pedalų, kai vaikas išmoksta minti pedalus, nuimkite rankeną ir junkite laisvą eiga. Kai vaikas jau gali savarankiškai važiuoti stumduku, visiškai nuimti: pagrindinę rankeną (abu vamzdžius), lanką, kojų atramas ir diržus. Neleisti vaikui savarankiškai išlipti į produktą. Dėl vaiko saugumo, draudžiama produktą stumti didesniu nei 5 km/h greičiu (bégant, riedant, važiuojant dviračiu ir t.t.). Démésio: Nelipi laiptais aukštyn ar žemyn su vaiku, sédinčiu ant produkto. Prieš pradedant užsiėmimą paaškinkite vaikams įspėjimus, saugos nurodymus ir galimus pavojus. Šio žaislo naudojimas reikalauja miklumo; naudoti atsargiai, kad būtų išvengta avarijų, kritimų ir susidūrimų, galinčių sužeisti naudotoją arba gretą esančius asmenis. DÉMESIO! Nenaudoti viešajame kelyje. Vienu metu gali naudoti tik vienas vaikas, ant horizontalaus paviršiaus. Saugotis pavojingų vietų, tokią kaip status kelias, gatvės, šalia laiptų, griovių, baseinių ir kitų vandens telkinii. Prieš kiekvieną žaidimo sesiją reguliariai tikrinkite produkto būklę (konstrukciją, apsauginius elementus, plastikines dalis ir (arba) elektros dalis). Aptikus defektą produkto nenaudoti, kol jis nebus pataisytas. Nesilaikant nurodymų galima sukelti kritimą, nuvirtimą ar įvairius apgaudinimus. Techninius reguliavimus privalo atlikti suaugusysis. Reiškiant pretenciją būtina pateikti pirkėjui irodymą (kasos kvita).

**LV** • Svarīga informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamiem ar iepakojumu saistītiem riskiem (skavas, plastikāta plēve, uzpūšanas uzgalis, instrumenti izstrādājuma montāžai utt...), noņemt nost visu, kas nav rotātīetas sastāvdajā. Rotātīlietū jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. Dajū atvienošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām.UZMANĪBU! Neļaut bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Izmantot ar slēgtiem apaviem.Večāku pienākums ir sekot līdzi bloķēšanas sistēmas vai pasākumu pielietošanai.Ja bērnu stumj pieaugušais, priekšējam ritenim jāatrodas brīvgaitas pozīcijā (virziena maiņa ja iespējams jāblōķē), lai izvairītos no kāju iesprūšanas pedājos.Ja bērns pats māk mit pedālus, noskrūvēt rokturi, novietot slēdzi pozīcijā "brīvais ritenis".Līdzko bērns var kustēties pats uz sava terētāja, pilnīgi noņemt: vecāka spieķus (abus lokus), rāmi, kāju balstu un siksnīšas. Neļaut bērnam vienam pašam iešķirties uz izstrādājuma.Jūsā bērna drošības labad, ir aizliegts stūmīt izstrādājumu ar atrumtu, kas pārsniedz 5 km/stundā (piemēram, skrieniņot, braucot ar skrūtīslīdām, velosipēdu u.c.).Uzmanību! Neķaptu pa trepēm ar bērnu, kas novietots izstrādājumā.Pirms tiek uzsākta rotāja, pārrunāt ar bērniem drošības nosacījumus un ar tiem saistītos iespējamus riskus.Lai rotātājs ar šo izstrādājumu, nepieciešama zināma veiklība. Izmantot uzmanīgi, lai izvairītos no negadījumiem, kritieniem, sadursmēm, kas varētu leivainot lietotāju vai kādu trešo personu.UZMANĪBU! Nedrīkst izmantot uz satiksmes ceļa.Vienlaicīgi to var izmantot tikai viens bērns uz izstrādātās plaknes.Izvairīties no tādām bīstamām vietām kā dzelceļš, iela, kāpņu tuvums, grāvis, baseins vai citas ūdens tilpnes. Pirms katras spēles sesijas regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietas aizsargelementus, plastmāsas daļas un/vai elektriskās sastāvdajās). Ja tiek konstatēts bojājums, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remonts. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritienu, sasvēršanos vai dažādus bojājumus.Tehniskās manipulācijas jāveic pieaugušajam.Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprināšs dokuments (kases čeks).

**AR.** التعليمات الهمة المطلوب الاحتفاظ بها.  
**تحذر! لازلة المخاطر المتعلقة بالتخلف** (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخر وصلة الفوج، أدوات اجتماع المجتمع)، قد يتزايد التخلف، مما يهدى

يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسئول  
التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحفافات القاطعة. معاير لا يستعمل في الطرق العامة.

**تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.**  
**يجب ارتداء أحذية مغلقة عند الاستعمال**

يجب أن يتأكد الآباء من وضع عصراً أو فناير الحبس. عندما يتم دفع الطفل من قبل الشخص البالغ، يجب أن تكون العجلة الإمامية طلقة الحركة (وان يتم حصر نظام التوجيه بقدر الإمكان) لتفادي انحسار القدمين داخل الدواسات.

**عندما يتعلم الطفل استعمال الدواسات وتدويرها، يوصي بفك ساق الدفع وتعشيق نظام "العجلة الـ**

من أجل سلامه ولدك، يمنع دفع القيمة بسرعة تجاوز 5 كلم/ساعة (ركضا، بالرولر، بالدراجة، إلخ).  
تذخير لاتكتزلي أو تتصعد على السالمانع طفلي حال سلامة المتنج

**نماش الأطفال حول التبيهات والتحذيرات والتعليمات الخاصة بالسلامة والمخاطر قبل أن تبدأ النشاط العملي.**

هذه اللعبة تتطلب مهارة في التوجيه، استخدمها بحرص لتجنب الإصابات أو السقوط أو الصدمات التي قد تسفر عن جروح المستخدم أو طرف آخر.  
وأن يصبح الطفل قادرًا على التحرك بغير دفع على الحامل، يرجى إزالة مقبض الوالدين (كلا الأثنين) والطرق ومسند القدمين والأشعة. لاتدع الطفل يجلس وحده داخل المنتج

**F** • Renseignements importants à conserver.Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attachments, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit, etc,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. A utiliser avec des chaussures fermées. Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage. Lorsque l'enfant est poussé par l'adulte, la roue avant doit être en roue libre (et si possible la direction bloquée) afin d'éviter tout coincement des pieds dans les pédales. lorsque l'enfant sait pédaler et pour éviter les risques d'accident, démonter la canne et enclencher le dispositif « roue libre ». Dès que l'enfant peut se mouvoir seul sur son porteur, enlever complètement : la canne parentale (les deux tubes), l'arceau, le repose-pieds et les sangles.Ne pas laisser l'enfant s'installer seul dans le produit. Pour la sécurité de votre enfant, il est interdit de pousser le produit à une vitesse supérieure à 5 km/h (en courant, en roller, en vélo, etc.).Attention : Ne pas descendre ou monter les escaliers avec un enfant assis sur le produit. Discuter avec les enfants des avertissements, des indications relatives à la sécurité et des risques éventuels avant de se consacrer à l'activité. Ce jouet requiert des qualités d'adresse, à utiliser avec prudence afin d'éviter les accidents, chutes et collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers.ATTENTION! Ne pas utiliser sur la voie publique. Utilisation par un seul enfant à la fois sur un plan horizontal.Évitez les endroits dangereux tels que les chemins en pente, les rues, la proximité d'escaliers, de fossés, de piscines ou autres pièces d'eau.Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques).Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé.Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations.Manipulations techniques à faire par un adulte.Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse).

**GB** • Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping Inflation nozzle, product assembly tools, etc.) remove all items that are not part of the toy.Toy to be assembled by a responsible adult. The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges.WARNING! Never allow a child to play without adult supervision.Use with shoes closed.Parents must ensure the placing of the blocking systems.when the child is being pushed by an adult, the front wheel must be in free wheel mode (and if possible the steering locked) in order to prevent the child catching its feet in the pedals. When the child has learned how to pedal, remove the handle and engage the "free wheel" mechanism to avoid risk of accident. As soon as the child can move independently on his carrier, remove the parent handle (both tubes), the hoop, the footrest and the straps. Do not allow children to install themselves in the product.For the safety of your child, under no circumstances should the product be pushed faster than 5 km/hr (running, on skates, biking etc.).Caution: Do not go up and down stairs with a child sitting on the product.Discuss the warnings, the safety indications and any dangers with the children before starting the activity.This toy requires dexterity, to be used with care in order to avoid accidents, falls or collisions likely to injure the user or other people nearby.WARNING! Do not use on a public thoroughfare.For use by only one child at a time, on a horizontal surface.Avoid dangerous places such as sloping paths, roads, areas near to steps, ditches, pools and other areas of water. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts).If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired.The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration.Technical adjustments to be carried out by an adult.Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt).

**D** • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, PlastikfolieStutzen, werkzeuge zur Montage des Produktes, usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden.Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Mit geschlossenem Schuhwerk verwenden.Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen.Wenn das Kind von einem Erwachsenen geschoben wird, muss sich das Vorderrad im Freilauf bewegen (möglichst bei blockierter Lenkung), damit die Füße nicht zwischen die Pedalen geraten.Wenn das Kind mit Pedalen fahren kann, wird die Stange abmontiert und die Freilauf-Vorrichtung verriegelt. Sobald sich das Kind eigenständig mit seinem Wagen bewegen kann, entfernen Sie die Führungsgriffe (beide Rohre), den Bügel, die Fußauflagen und die Riemen.Erlauben Sie Kindern nicht, sich selbst in das Produkt zu setzen. Zur Sicherheit des Kindes ist es verboten, das Produkt schneller als 5 km/h zu schieben (nicht laufen, nicht mit Rollerskates, mit dem Fahrrad schieben).Achtung: Keine Treppen mit einem Kind auf dem Produkt sitzend hinauf- oder hinabsteigen.Besprechen Sie mit den Kindern die Warnhinweise, die Anweisungen zur Sicherheit und die eventuellen Gefahren, bevor Sie sie spielen lassen. Dieses Spielzeug erfordert Geschicklichkeit. Deshalb bitte bei der Benutzung Vorsicht walten lassen, um Unfälle, Stürze und Zusammenstöße, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten, zu vermeiden.ACHTUNG! Nicht auf öffentlichen Verkehrs wegen verwenden.Nutzung bitte immer nur von einem Kind und auf einer horizontalen Fläche.Gefährliche Orte vermeiden, wie zum Beispiel Wege mit Gefällen, Straßen, die Nähe von Treppen, von Gruben, Swimmingpools oder andere Wasserflächen.Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird.Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde.Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen.Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen.Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein).

**NL** • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen.WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen.Gebrauchen mit gesloten Schoenen.Die ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen.Als het kind door een volwassene wordt geduwd, moet het voorviel vrij kunnen draaien (en moet, indien mogelijk, het zweinkmechanisme geblokkeerd worden) om te voorkomen dat zijn voetjes klem komen te zitten in de pedalen. Als het kind zelf kan trappen, moet de stang gedemonteerd worden en moet men de « vrijlopende stand » van het wiel activeren. » Eenmaal het kind zelfstandig op het voertuig beweegt, verwijder het handvat voor de ouder (beide buizen), de ring, de voetsteun en de riemen. Zorg dat het kind zich niet zelf in het product installeert.Met het oog op de veiligheid van uw kind is het verboden het product te duwen met een snelheid van meer dan 5 km/uur (door er achter te rennen, met rollerskates, op de fiets enz.). Opgelet: Ga de trap niet op of af met een kind die op het product zit.Besprek met de kinderen de waarschuwingen, de aanwijzingen omtrent de veiligheid en de eventuele risico's alvorens te starten met de activiteit.Dit speelgoed vergt enige behendigheid en dient met de nodige voorzichtigheid te worden gebruikt om ongevallen, vallen of botsingen die kunnen leiden tot letsel aan de gebruiker of derden te vermijden.WAARSCHUWING Niet op de openbare weg gebruiken. Mag tegelijkertijd slechts door één kind op een horizontaal vlak worden gebruikt. Vermijd gevaarlijke plaatsen zoals hellende wegen, straten, trappen, greppels, zwembaden of andere wateroppervlaktes.Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen).Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken.Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen.Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht.Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon).

**E** • Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto,etc.,...) deseche todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable.La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Se utilizará con zapatos cerrados.Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo. Cuando el adulto empuja al niño, la rueda delantera debe estar en rueda libre (y si es posible la dirección bloqueada) para evitar que los pies se tropiecen con los pedales.Cuando el niño sabe pedalar, desmontar la manija y enganchar el dispositivo « rueda libre » para evitar riesgo de accidente. En cuanto el niño pueda moverse solo en su portador, retirar el puño, el aro y el reposapiés., y la correas.No deje que el niño se suba por sí solo en el asiento.Para la seguridad de su niño, está prohibido llevar el producto a una velocidad superior a 5 km/h (corriendo, en patinete, en bicicleta, etc.).Atención: no baje o suba las escaleras con un niño sentado en este producto.Informe a los niños de las advertencias, indicaciones relacionadas con la seguridad y de los riesgos eventuales antes de que empiecen sus actividades. Este juguete requiere cierta destreza para manejarlo. Utilice con precaución para evitar accidentes, caídas o choques que podrían lesionar al usuario o a terceros. ¡ADVERTENCIA! No utilizar en la vía pública.A utilizar únicamente por un solo niño a la vez y sobre una superficie plana.Evite los lugares peligrosos, como las cuestas, las calles, la proximidad de escaleras, fosos, piscinas u otras instalaciones de agua.Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas).Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vueltas o deterioraciones diversas.Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto.Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja).

**P** • Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto,etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. A utilizar com sapatos fechados. Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio. Quando a criança é empurrada pelo adulto, a roda dianteira deve estar no modo de roda livre (e, se possível, a direção bloqueada) para evitar que os pés fiquem entalados nos pedais. Quando a criança aprende a pedalar, desmontar a bengala e acionar o dispositivo « roda livre » para evitar risco de acidente.» Mal a criança se comece a mover independentemente no carrinho, retire a pega para os pais (ambos os tubos), o aro, os descansos para os pés e as alças. Não deixe a criança instalar-se sozinha no produto. Para maior segurança das crianças é proibido circular a uma velocidade superior a 5 km/h (em corrida, de patins, de bicicleta, etc.).Atenção: Não desça nem suba as escadas com uma criança sentada no produto. Discutir com as crianças sobre as advertências, indicações relativas à segurança e os eventuais riscos antes de se consagrarem à atividade. Este brinquedo requer alguma habilidade. Utilize com cuidado, de modo a evitar acidentes, quedas e colisões que possam magoar o utilizador ou outras pessoas.ATENÇÃO! Não utilizar na via pública.Utilização por uma criança de cada vez numa superfície horizontal.Evitar os locais perigosos tais como os caminhos inclinados, as ruas, a proximidade de escadas, de valas, de piscinas ou outras divisões com água.Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas).Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhada com o justificante de compra (talão de caixa).

**I** • Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto,etc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes.ATENZIONE! Nonca scendere o salire le scale se il bambino è seduto sul prodotto.Prima di dedicarsi al gioco, informate i bambini circa le avvertenze, le indicazioni relative alla sicurezza e i rischi eventuali.Questo prodotto richiede destrezza e deve essere utilizzato con prudenza per evitare il rischio di incidenti, cadute o collisioni che potrebbero causare infortuni all'utente o a terzi.AVVERTENZA! Non utilizzare su strade pubbliche.Fare utilizzare da un bambino per volta su una superficie orizzontale.Evitare ambienti pericolosi, tipo percorsi in pendenza, strade, in prossimità di scale, di fosse, di piscine o di altri depositi d'acqua.All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche).Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione e altri tipi di problemi.Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto.Qualiiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scritto di cassa).

**DK** • Gem disse vigtige oplysninger. ADVARSEL! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikballage, opprustningsmundstykke, værkøj til at samle produktet, osv.), bedes du fjern alle dele, som ikke er en del af legetøj. Legetøj skal samles af en ansvarlig voksen. Delene skal skilles af en voksen ved hjælp af et værkøj for at undgå skarpe kanter. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksensyn. Må kun benyttes med lukkede sko, aldrig med sandaler. Forældre skal overvåge påsætning af blokeringsanordningerne. Når barnet skubbes af den voksne, skal det forreste hjul være i friktion (og om muligt med låst styretøj) for at undgå, at fodræder kommer i klemme i pedalerne. Når barnet selv er i stand til at komme ud af vognen, kan den tage støttehåndtaget af (begge rør), samt ringen, fodhvirleren og sikkerhedsstolen. Lad ikke barnet sætte sig i produktet for at undgå at skubbe produktet med en hastighed over 5 km/t (ved at løbe, røre, cykle eller andet). Forsigtig: Gå ikke op eller ned ad trapper, mens barnet sidder på produktet. Tal med børnene om adværslor og anvisninger, der vedrører sikkerheden, samt eventuelle risici, for aktiviteter påbegyndes. Dette legetøj kræver visse færdigheder af brugeren og skal bruges med forsigtighed for at undgå ulykker, fald og kollisioner, der kan skade brugeren eller tredemand. ADVARSEL! Må ikke anvendes på offentlig vej. Kun egnet til brug for et barn ad gangen; på en vandret overflade. Undgå farlige steder, f.eks. skråninger, veje, tæt på trapper, børn på rørsler, cykler eller andet. ADVARSEL! Må ikke anvendes på en vogn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon).

**S** • Viktigt information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, uppblåsningsmunstycke, verktyg för montering av produkten,osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksa som skall monteras av ansvarig vuxen. Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. VARNING! Intât aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Bör ej användas med öppna skor. Föräldrarna bör övervaka installationen och blockeringen. När en vuxen skjuter på barnet ska framhjulet fungera som frihjul (spärra styrningen, om möjligt) för att undvika att fötterna killas fast i pedalerna. Montera bort handtaget när barnet kan cykla och koppla in i frihjulsfunktionen ». Så snart som barnet kan köra fordonet själv, ta bort föräldralådan (båda rören), bågen, fotstödet och remmarna. Låt inte barn montera fast sig själv i produkten. För barnets säkerhet är det förbjudet att skjuta produkten för att undgå att skubba produktet med en hastighet över 5 km/t (ved att löpa, cykla, med bläds, till cykel etc.). OBS! Gå inte upp och ner i trappor när ett barn sitter på produkten. Tala med barnen om varningarna som ges, om anvisningarna beträffande säkerhet och de eventuella riskena innan de börjar med utfrågandet. Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika ulyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada användaren eller andra människor i näheten. VARNING! Får inte användas på allmän väg. Får endast användas av ett barn i taget, på en horisontell yta. Undvik farliga platser såsom backiga vägar, gator, närläg av trappor, diken, simbassänger eller andra vattensamlingar. Kontroller regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plattdelar och/eller elektriska delar). Om ett fel konstateras på produkten, provvide allfördägat reparation. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazioni e altri tipi di problemi. Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scritto di cassa).

**DK** • Gem disse vigtige oplysninger. ADVARSEL! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikballage, opprustningsmundstykke, værkøj til at samle produktet, osv.), bedes du fjern alle dele, som ikke er en del af legetøj. Legetøj skal samles af en ansvarlig voksen. Delene skal skilles af en voksen ved hjælp af et værkøj for at undgå skarpe kanter. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksensyn. Må kun benyttes med lukkede sko, aldrig med sandaler. Forældre skal overvåge påsætning af blokeringsanordningerne. Når barnet skubbes af den voksne, skal det forreste hjul være i friktion (og om muligt med låst styretøj) for at undgå, at fodræder kommer i klemme i pedalerne. Når barnet selv er i stand til at komme ud af vognen, kan den tage støttehåndtaget af (begge rør), samt ringen, fodhvirleren og sikkerhedsstolen. Lad ikke barnet sætte sig i produktet for at undgå at skubbe produktet med en hastighed over 5 km/t (ved at løbe, røre, cykle eller andet). Forsigtig: Gå ikke op eller ned ad trapper, mens barnet sidder på produktet. Tal med børnene om adværslor og anvisninger, der vedrører sikkerheden, samt eventuelle risici, for aktiviteter påbegyndes. Dette legetøj kræver visse færdigheder af brugeren og skal bruges med forsigtighed for at undgå ulykker, fald og kollisioner, der kan skade brugeren eller tredemand. ADVARSEL! Må ikke anvendes på offentlig vej. Kun egnet til brug for et barn ad gangen; på en vandret overflade. Undgå farlige steder, f.eks. skråningar, veje, tæt på trapper, børn på rørsler, cykler eller andet. ADVARSEL! Må ikke anvendes på en vogn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon).

**FIN** • Tärkeät tiedot, jotka on säälyttää. Varoitus! Pakkauksen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikäreeet, Täytösuutin, tuotteen kokoamistyökulut, jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun.Leluun saa koota vain vastuullinen aikuisen. Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välttämiseksi.VARIOUTUS! Älä koskaan anna lapsen leikkia ilman aikuisen valvontaa. Käytetään umpinainen kenkien kanssa.Vanhempien on huolehdittava lukuutusosan tai -osien asentamisesta. Kun aikuisen työntää lasta, etupyyörän tulee olla vapaapyöränä (ja mikäli mahdollista ohjaus lukeuttaa), jotta lasta voidaan pyörittää ilman aikuisen valvontaa. Tässä ongelma johtuu siitä, että lasta on käytetty vähemmän kuin 5 km/t (korkeus, med bläds, till cykel etc.).OBS! Gå inte upp och ner i trappor när ett barn sitter på produkten. Tala med barnen om varningarna som ges, om anvisningarna beträffande säkerhet och de eventuella riskena innan de börjar med utfrågandet. Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika ulyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada användaren eller andra människor i näheten. VARNING! Får inte användas på allmän väg. Får endast användas av ett barn i taget, på en horisontell yta.Undvik farliga platser såsom backiga vägar, gator, närläg av trappor, diken, simbassänger eller andra vattensamlingar. Kontroller regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plattdelar och/eller elektriska delar). Om ett fel konstateras på produkten, provvide allfördägat reparation. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazioni e altri tipi di problemi. Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scritto di cassa).

**FIN** • Tärkeät tiedot, jotka on säälyttää. Varoitus! Pakkauksen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikäreeet, Täytösuutin, tuotteen kokoamistyökulut, jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun.Leluun saa koota vain vastuullinen aikuisen. Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välttämiseksi.VARIOUTUS! Älä koskaan anna lapsen leikkia ilman aikuisen valvontaa. Käytetään umpinainen kenkien kanssa.Vanhempien on huolehdittava lukuutusosan tai -osien asentamisesta. Kun aikuisen työntää lasta, etupyyörän tulee olla vapaapyöränä (ja mikäli mahdollista ohjaus lukeuttaa), jotta lasta voidaan pyörittää ilman aikuisen valvontaa. Tässä ongelma johtuu siitä, että lasta on käytetty vähemmän kuin 5 km/t (korkeus, med bläds, till cykel etc.).OBS! Gå inte upp och ner i trappor när ett barn sitter på produkten. Tala med barnen om varningarna som ges, om anvisningarna beträffande säkerhet och de eventuella riskena innan de börjar med utfrågandet. Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika ulyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada användaren eller andra människor i näheten. VARNING! Får inte användas på allmän väg. Får endast användas av ett barn i taget, på en horisontell yta.Undvik farliga platser såsom backiga vägar, gator, närläg av trappor, diken, simbassänger eller andra vatt